

*Lebendige Stadt im Herzen der Kurpfalz*

EPPELHEIMER



NACHRICHTEN

[www.eppelheim.de](http://www.eppelheim.de)

[eppelheimernachrichten@eppelheim.de](mailto:eppelheimernachrichten@eppelheim.de)

37. Woche

11. September 2015

## Denkt an uns!!



Am kommenden **Montag, den 14.09.2015**,  
beginnt die Schule.

Deshalb liebe Autofahrer, nehmt Rücksicht auf uns!

Vielen Dank!  
Verkehrsbehörde Eppelheim

## Notrufe

Feuerwehr/Rettungsleitstelle	112
Feuerwehrhaus	76 76 30
Polizei	110
Polizeiposten Eppelheim	<b>76 63 77</b>
Polizeirevier Heidelberg Süd	3 41 80
Krankentransporte	1 92 22
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	1 92 92
zahnärztlicher Notdienst	5 63 98 63
Kinderschutz-Notruf	112
Giftzentrale Ludwigshafen	0621/50 34 31
Wasserwerk	0172 6214893
Friedhof	0174 3461536

## Rathaus

Stadtverwaltung - Pforte 794-0

### Sprechzeiten im Rathaus:

Mo, Di, Do, Fr	8.30-12 Uhr
Di	14-16 Uhr
Mi	14-18 Uhr

oder nach telefonischer Vereinbarung  
Die Pforte des Rathauses ist zu diesen Zeiten besetzt.

Bauamt	794-602
Bauhof	75 66 48
Einwohnermeldeamt	794-120/121/122/ 123/124

Friedhofsamt	794-605
Gewerbeamt	794-111
Grundbucheinsichtsstelle	794-154
Kasse	794-217
Kultur + Wirtschaftsförd.	794-402
Personal	794-410/-411/-412
Passamt	794-120/121/122/123/124
Rentenstelle	794-124
Sekretariat Bürgermeister	794-101
Sozialamt	794-120/121
Standesamt	794-113
Zentrale Verwaltung,	
Ordnungs- und Sozialwesen	794-110

## Öffentliche Einrichtungen

<b>Stadtbibliothek</b> , Jahnstr. 1	766290
Mo + Fr	13-18 Uhr
Mi	10-18 Uhr
Sa	10-13 Uhr

### Hallenbad, Justus-von-Liebig-Str. 7

So, Mo, Di	geschlossen
Mi+Do	7-8 Uhr + 14-21 Uhr
	Warmbadetag
Fr	7-8 Uhr + 13-21 Uhr
Sa	13-18 Uhr

(13-15 Uhr Spielenachmittag für Kinder)

## Schulen

### Theodor-Heuss-Grundschule,

Frau Schäffner	794-145
Kernzeitbetreuung	0176 12013864 7 57 06 92

### Friedrich-Ebert-Schule,

Frau Sartison	76 33 01
Kernzeitbetreuung	0176 12013865

### Humboldt-Realschule,

Frau Kazankiran	76 33 43
-----------------	----------

### Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium,

Frau Horvath und Frau Schuhmacher	76 55 00
-----------------------------------	----------

## Kindertagesstätten

### Kinderhaus Regenbogen,

<b>Postillion e.V.</b> , Max.-Kolbe-Weg 1	
Diana Träutlein	7390090 bzw. 7390091

### Kommunale Kindertagesstätte

#### Villa Kunterbunt,

<b>Kindergarten</b> , Hintere Lisgewann 11/1	
Michaela Neuer	76 50 82

#### Kinderkrippe, Hauptstraße 82

Michaela Neuer	7 37 97 36
----------------	------------

### Evang. Kindertagesstätte Sonnenblume,

Daimlerstr. 27,	
Edeltraud Schmidt	76 52 50

### Evang. Kindergarten, Scheffelstraße 5,

Annegret Gross	76 52 90
----------------	----------

### Evang. Kindertagesstätte Friedrich Fröbel,

Otto-Hahn-Str. 1a,	
Herma Bopp-Strifler	76 52 70

### Kath. Kindergarten, St. Elisabeth,

Scheffelstr. 11, Larissa Kuhlmann	76 83 38
-----------------------------------	----------

### Kath. Kindertagesstätte St. Luitgard,

Rudolf-Wild-Str. 56,	
Angelika Wittmann	76 27 79

## Hilfsdienste

**AWO - Individuelle Schwerstbehinder-**  
**tenbetreuung** 0 62 03/92 85 30

### BürgerkontaktBüro e.V.,

im Rathaus, Zimmer 36	794-155
-----------------------	---------

### Jugendtreff - Altes Wasserwerk,

Schwetzinger Str. 31,	
Postillion e.V.	76 81 42

### Kirchliche Sozialstation Eppelheim,

Scheffelstr. 11	76 38 32
-----------------	----------

### Kommunaler Seniorentreff,

vorrübergehend im Restaurant „Belcanto“

### Nachbarschaftshilfe der kirchlichen

Sozialstation Eppelheim,	
Peter-Böhm-Str. 48/2	
	7 56 94 17 o. 76 38 32

### Psychologische Beratungsstelle für

Eltern, Kinder + Jugendliche,	
Konrad-Adenauer- Ring 8	76 58 08

### Schwangerschaftskonfliktberatung,

### Schwangerenberatung, sexualpädagog.

#### Prävention:

Mo-Fr 9-12 Uhr, Di+Do 15-17 Uhr	
Donum vitae Regionalverband HD/Rhein-	
Neckar e.V., Friedrichstr. 3, 69117 Heidel-	
berg Tel:	4 34 02 81
Fax:	4 34 02 83
info@donumvitae-hd.de; www.donumvitae-hd.de	

### Telefonseelsorge 0800/1110111

### Diakonisches Werk Rhein-Neckar-Kreis

**Friedrich-Ebert-Anlage 9, 69117 Heidel-**  
**berg**, Tel. 06221 / 9 72 00, Fax 9 72 02 0,

E-Mail: heidelberg@dw-rn.de, Termine nach tel. Absprache, www.dw-rn.de  
Sozialrechtl. Beratung, Fam.- u. Lebensber-  
atung, Schwangerenberatung und Schwan-  
gerenkonfliktberatung

## Notdienste

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst Heidelberg

Alte Eppelheimer Straße 35, 69115 Heidelberg  
Tel.: 116117, 1 92 92 oder 2 71 71

Mo, Di, Do 19-7 Uhr, Mi 13-7 Uhr, Fr 19 - Mo  
7 Uhr sowie an Feiertagen von 0 - 24 Uhr  
Mittwochs 16 - 18 Uhr zusätzlich Kinderarzt  
anwesend; samstags und sonntags 9 -12 Uhr  
und 16-18 Uhr zusätzlich Kinderarzt, Augenarzt  
und HNO-Arzt anwesend.

Notdienst der Kinder- u. Jugendärzte, Uni-  
klinikum, neuenheimer Feld 430, Tel. 56-423

### Zahnärztlicher Notfalldienst

#### HD, Sofienstraße 29, im Europa-Center:

tägl. 20-6 Uhr und an Sonn- und Feiertagen

Tel.: 3 54 49 17

### Privatärztlicher Akut-Dienst PrivAD

www.privad.de Tel.: 0 18 05 30 45 05

### Pflegestützpunkt Rhein-Neckar-Kreis,

Hockenheim, Rathausstr. 1, Tel. 522-2623

Öffnungszeiten: Di. 8-12 Uhr, Mi. 14-18 Uhr

### Wochenend- und Feiertags-Notdienst

#### der Innung Sanitär - Heizung

Tel.: 30 11 81

<b>AVR Kommunal GmbH</b>	
Zentrale:	<b>0 72 61/931-0</b>
Auftragsannahme:	0 72 61/93 13 10
Hausmüllabfuhr:	0 72 61/93 12 02
Gewerbeabfall:	0 72 61/93 13 95
Störungen bei der Abfuhr:	0 72 61/93 19 31

## Apothekennachtdienst:

### Freitag, 11.09.

Apotheke im Kaufland, Eppelheimer Straße 78,  
HD-Pfaffengrund, Tel. 7 50 91 91

### Samstag, 12.09.

Kurpfalz-Apotheke, Schwetzinger Straße 51,  
HD-Kirchheim, Tel. 71 25 38

### Sonntag, 13.09.

Apotheke Schmitt, Schwetzinger Straße 61,  
HD-Kirchheim, Tel. 78 52 58

### Montag, 14.09.

Easy-Apotheke, Bahnhofstraße 36,  
HD, Tel. 9 98 92 70

### Dienstag, 15.09.

Apotheke im Menglerbau, Kurfürstenanlage 6,  
HD (Weststadt), Tel. 2 17 84

### Mittwoch, 16.09.

Rhein-Neckar-Apotheke, Hauptstraße 137,  
Eppelheim, Tel. 76 48 54

### Donnerstag, 17.09.

Bären-Apotheke, Marktstraße 54,  
HD-Pfaffengrund, Tel. 77 50 90

## Impressum:

### Amtsblatt der Stadt Eppelheim.

### Herausgeber: Stadt Eppelheim,

Schulstraße 2, 69214 Eppelheim.  
Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle  
sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:  
Bürgermeister Dieter Mörlein o.V.i.A.  
eppelheimernachrichten@eppelheim.de

### Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Klaus Nussbaum  
Druck: Nussbaum Medien  
St. Leon-Rot GmbH & Co. KG,  
Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot,  
Telefon 06227/8730, Telefax 06227/873190

### Verantwortlich für den Vertrieb:

Fa. G.S. Vertriebs GmbH, Opelstraße 1  
68789 St. Leon-Rot  
Telefon 06227/35828-30  
E-Mail: info@gsvertrieb.de

## Amtliche Bekanntmachungen

### VZ 10 Zentrale Verwaltung, Ordnungs- und Sozialwesen

#### Vorstellung Parkraumbewirtschaftungsvorschlag

**Das VZ 10 - Zentrale Verwaltung, Ordnungs- und Sozialwesen - hat einen Vorschlag zur Parkraumbewirtschaftung in Eppelheim ausgearbeitet. Dieser Vorschlag wird am Montag, den 21. September 2015, um 19 Uhr, im Bürgersaal des Rathauses, 1. OG, vorgestellt. Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen!**

Folgende, nachstehend aufgeführte Fundsachen wurden im vergangenen Monat abgegeben und können während der Öffnungszeiten oder nach Terminvereinbarung (Tel. 794-120/121, E-Mail: meldeamt@eppelheim.de) von den Eigentümern abgeholt werden:

Fundnr	Kategorie	Fundsache	Fundort	Funddatum
1500-146	Handy	Modell: Galaxy S4, Samsung, O2	unbekannt	05.08.2015
1500-148	Schlüssel	Schuhschlüsselanhänger, Anzahl: 1, Fahrradschlüssel	Jugendzentrum Eppelheim	06.08.2015
1500-149	Schlüssel	Anzahl: 1, Peugeot	Spielplatz Konrad-Adenauer-	10.08.2015
1500-150	Schlüssel	Anzahl: 1, Honda	unbekannt	11.08.2015
1500-153	Fahrrad	Typ: unbekannt, Schweikart, violett, Damenrad	Friedenstraße 20	12.08.2015
1500-151	Kleidung	Marke: unbekannt, Farbe: weiß, Kopfbedeckung/Mütze, getragen	Rathaus Bürgersaal	12.08.2015
1500-155	Brille	Marke: unbekannt, Sonnenbrille	Rathaus Eppelheim	13.08.2015
1500-154	Fahrrad	Typ: unbekannt, Conway, silberorange, Damenrad, 28 Zoll	Rudolf-Wild-Halle	13.08.2015
1500-156	Ausweise, Dokumente, Plastikkarten	ADAC Clubmitgliedskarte	unbekannt	19.08.2015
1500-157	Geldbeutel, Sonstige	Marke: Alessandro Salvatore, Farbe: Rot,	unbekannt	19.08.2015
1500-158	Schlüssel	Anzahl: 1, Winkhaus	Blumenstraße Ecke Hauptstraße	27.08.2015

Es wird darauf hingewiesen, dass das Eigentum an den Fundsachen, falls die Verlierer sich nicht melden, nach Ablauf von 6 Monaten nach Anzeige des Fundes beim Fundamt bzw. der Polizei auf den Finder oder bei Verzicht auf jegliche Fundrechte auf die Gemeinde des Fundortes übergeht.

## Aus dem Ortsgeschehen

### Projektgruppe Inklusion



**Die Projektgruppe Inklusion trifft sich am 15.09.2015 um 18 Uhr im Rathaus (2. OG). Interessierte sind recht herzlich eingeladen.**

Am **16. September 2015** feiert

**Herr Kurt Fischer**  
seinen **90. Geburtstag**



Die Stadt Eppelheim  
gratuliert herzlich!

Dieter Mörlein  
Bürgermeister

### Geburtstage in der kommenden Woche

#### Montag, 14. September

Hubert Henn 82 Jahre  
Irene Spahn 79 Jahre

#### Mittwoch, 16. September

Kurt Fischer 90 Jahre  
Karlheinz Sommer 79 Jahre  
Johann Kloos 76 Jahre  
Friedhilde Fuchs 74 Jahre  
Slavka Kovrija 73 Jahre

#### Donnerstag, 17. September

Maria Gimbel 81 Jahre  
Renate Ruck 80 Jahre  
Josef Heiss 72 Jahre

#### Freitag, 18. September

Ingeburg Wiest 77 Jahre  
Karin Sommerfeld 75 Jahre  
Gerd Stotz 75 Jahre

#### Samstag, 19. September

Edwin Mertig 91 Jahre  
Ingeborg Windisch 83 Jahre  
Helga Reinhard 72 Jahre

#### Sonntag, 20. September

Edith Nikerle 71 Jahre  
Monika Schüler 70 Jahre

**Herzlichen Glückwunsch!**



**Stadtbibliothek**

Jahnstraße 1, Tel. 76 62 90 Fax 75 72 09

**Öffnungszeiten:**Montag + Freitag 13 - 18 Uhr, Mittwoch 10 - 18 Uhr  
Samstag 10 - 13 Uhr, Dienstag + Donnerstag geschlossen**„Sonne Strand und Me(e)hr“**

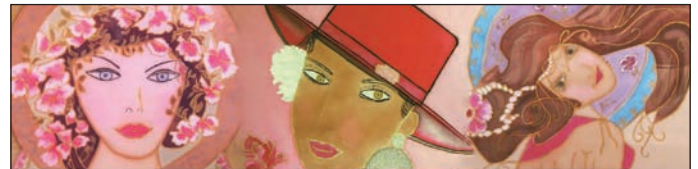
Mit viel Spaß bastelten bei sommerlichen Temperaturen mehr als 30 Kinder im Außenbereich der Bibliothek.

Unter Anleitung des Bibio-Bastelteams konnten die Kinder an verschiedenen Stationen ein Unterwasserbild, Palmen, Schmetterlinge und bunte „Socken-Kraken“ anfertigen.

Natürlich gibt es auch beim BASTELN wohlverdiente Pausen. Bei kühlen Getränken und Wassermelone konnten sich die Kids stärken.

Zum Abschluss wurde noch ein Gruppenbild gemacht. Hierauf sieht man die Kunstwerke.

Auch in diesem Jahr war das Sommerferienprogramm ein voller Erfolg.

**Frauenportraits**

Andreas von Mentz

Margret Wiegand

Stadtbibliothek Eppelheim  
69214 Eppelheim, Jahnstraße 1  
vom 20.9. - 30.10.2015**Vernissage**Sonntag, 20. September 2015  
11.30 - 13.00 Uhr Eintritt: frei**Stadtbibliothek Eppelheim****Pfälzer Wein & Pfälzer Wort****Freitag, 18. September 2015****19:30 Uhr****„Metzelsupp im Owwerstübbsche“****PFALZ  
LITERATETT****Mundart-Kabarett  
mit „Zwiwwelkuche und noiem Woi“****fein - hinter sinnig - humorvoll****Eintritt: 10,- Euro**Kartenvorverkauf ab sofort:  
Stadtbibliothek EppelheimStadtbibliothek  
EppelheimJahnstraße 1, 69214 Eppelheim,  
Tel. 06221 76 62 90**KRIMIABEND** in der Stadtbibliothek 

Lesung aus Regional-Krimis und -Thrillern

**Donnerstag, 24. September 2015**19 Uhr Lesung aus dem Regional-Krimi von  
Marcus Imbsweiler**„Abschiedstour“**Es liest **Jennifer Bastian**,  
Bücherpunkt am Rathaus, EppelheimShowdown in Heidelberg Prominenz am Neckar:  
US-Präsident Obama besucht Heidelberg.

Entsprechend groß sind die Sicherheitsvorkehrungen. Da wird der Mord an einem Privatmann fast zur Nebensache – aber eben nur fast. Denn Harald C. Schmider, das Opfer, hatte ein Verhältnis mit Christine, der Ex von Privatermittler Max Koller. Und nun steht Koller selbst unter Mordverdacht. Eine abenteuerliche Flucht durch die Rhein-Neckar-Region beginnt, die schließlich auch Max Koller vor die existenzielle Frage stellt: Hat er Schmider getötet?

**Der Eintritt ist frei!****BÜCHER PUNKT**  
AM RATHAUSHauptstr. 93, 69214 Eppelheim Mail 692214@buecherpunkt.de  
Tel 06221 / 75 700 53 www.buecherpunkt.deStadtbibliothek  
EppelheimJahnstraße 1, 69214 Eppelheim,  
Tel. 06221 76 62 90



**THEATER** in der Stadtbibliothek

**Freitag, 25. September 2015**  
16 Uhr (Einlass 15.50 Uhr)

**„Der kleine Drache Kokosnuss“**  
Figurentheater für Kinder ab 4 Jahren  
Wolfsburger Figuren Compagnie



Vorverkauf ab sofort in der Stadtbibliothek  
Kinder 2,50 EUR  
Erw. 3,50 EUR  
Fam. 9,00 EUR (1 Erw., 3 Kinder)

Stadtbibliothek  
Eppelheim  
Jahnstraße 1, 69214 Eppelheim,  
Tel. 06221 76 62 90

## Senioren

## Akademie für Ältere



### Veranstaltungen vom 14. September bis 18. September 2015

**Montag, 14. September**  
06:10 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Wolfram Janik, Dolomiten (Rosengarten), 13:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Gerlinde Horsch, Malerisches Elsass - Sessenheim, Wingen, Saverne, Einführung, 15:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Gudrun Christel Dahm, Teilhard de Chardin - Vortrag

### Dienstag, 15. September

08:00 Uhr Hbf.-HD Informationspavillon, Jutta Krause, Europäischer Kulturpark Bliesbruck-Reinheim, 11:15 Uhr Bergheimer Straße 76, Prof. Dr. Christian Möller, Bach - Kantaten, 13:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Josefine Mömken, Einführung in das Studium ab 60, Vortrag, 13:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Franz Schupp, Frank Tischer, Dieter Hof, Aktuelle Politik, Gesprächsleitung: Dr. Haag, 15:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Dr. Joachim Wich, Kleists Lustspiel „Amphitryon“, Vortrag, Rezitation und Analyse

### Mittwoch, 16. September

07:45 Uhr Hbf.-HD Informationspavillon, Gerlinde Horsch, Malerisches Elsass - Sessenheim, Wingen, Saverne, 08:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Sommerausstellung der Kreativgruppen, Ende der Sommerausstellung, 11:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Bernhard Theis, Hanspeter Sigmann, Es lebe die Mundart - 12:15 Uhr Bergheimer Straße 76, Ingrid Lohmann, Lyrik-Lesekreis, 13:30 Uhr Hbf.-HD, Nordausgang, Ursula Schweller, Genussradeln am Nachmittag, 13:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Thomas Bölling, Das Markus-Evangelium, Lektüre, Einführung und Gespräch, 14:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Verena Madtstedt, Zeitgenössische Literatur, 15:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Dr. Ingrid Zundel, Die Angst vor dem Älterwerden kann man verlernen, Vortrag

### Donnerstag, 17. September

07:30 Uhr Hbf.-HD Informationspavillon, Carla Jenal-Eppinger,

Provence und Côte D'Azur, 07:50 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Klaus Haas, Horst Karl Kunz, „Das Dornröschen der Pfalz“, 08:20 Uhr Hbf.-HD, Bahnhofshalle, Klaus Ihrig, Helma Ihrig, Kraichgauwanderung, 09:35 Uhr Hbf.-HD Nordausgang, Wolfgang Wernz, In der Rheinebene, 11:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Gerlinde Horsch, Ludwig XIV. und seine Zeit, Herrschertum und Adel im Absolutismus. Vortrag mit Bildpräsentation, 14:00 Uhr Käthe Kollwitz Schule, Reinhard Michael Petz, Apple iPad & iPhone Fanclub, 15:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Dr. Maja Linthe, Demenz - eine Herausforderung für die Gesellschaft, Vortrag

### Freitag, 18. September

08:00 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Dr. Jörg Schadt, Karlsruhe - Ausstellung zum 300. Stadtjubiläum, 08:15 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Karl Schottner, Höhenwanderung, 10:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Dieter König, Kunst und Zeitgeschichte, Der Meisterfälscher Wolfgang Beltracchi, Porträttierer, Vortrag mit Filmvorführung, 11:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Siegfried Rodat, Der Umgang mit der Zeit, Vortrag mit Bildpräsentationen, 13:15 Uhr Bergheimer Straße 76, Rose Marie Rapp, Das Sokratische Gespräch - Gesprächskreis, 14:00 Uhr Bergheimer Straße 76, N.N., Literatur unserer Nachbarländer. - Literaturkreis. Bei Rückfragen rufen Sie bitte bei der Akademie für Ältere unter Tel. 06221/9750-0 an! Internet: www.akademie-fuer-aeltere.de

## Kirchliche Nachrichten



### Evangelische Kirche

Homepage: www.ekiappelheim.de Tel.: 76 00 27, Hauptstraße 56, E-mail: pfarramt@ekiappelheim.de

Unsere Kirche ist offen:

Mo-Fr zu den Öffnungszeiten des Pfarrbüros! Sa 10-12 Uhr  
Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros:  
Mo, Di, Fr 10-12 Uhr Mo, Do 16-18 Uhr Mi geschlossen!

### Kirchliche Nachrichten

Fr 11.09. letzter Tag der Sommerferien  
So 13.09. 10.00 Predigtgottesdienst - Pauluskirche  
Pfrin. Blázquez  
11.00 Gottesdienst zum Jubiläum  
„50 Jahre Sonnenblume“  
in der Kindertagesstätte Sonnenblume, Daimlerstr. 27“  
Pfr. Schilling und Team  
11.15 Taufgottesdienst - Pauluskirche  
mit folgenden Taufen:  
Mara Elsa Bitz, Jonathan Jörger, Julian Justus Karls, Aurelia Klitsch, David Span,  
Pfrin. Blázquez  
Mo 14.09. 9.00 Zählgruppe Gemeindebrief  
18.00 Werkkreis - entfällt  
Di 15.09. 18.00 Ökumenischer Bibelgesprächskreis  
Mi 16.09. 16-19 Konfirmandenunterricht für alle:  
„Just try it- Just find it.“  
Mädchen bitte in Hosen kommen,  
es geht sportlich zu.  
18.00 Frauenkreis  
19.00 Jugendposaunenchor  
19.15 Vortreffen für alle YouVent- Teilnehmer  
20.00 Posaunenchor  
Do 17.09. 14.00 Senioren-Treff  
19.00 Vorbereitung Kinderbibeltage  
Fr 18.09. 16.00 Picco-Pauli: Kindergruppe für Grundschüler  
18.00 TEESTUBE - offener Jugendtreff  
18.45 Kirchenchor  
20.15 Singkreis

### Wochenspruch: 1. Petr 5,7

**All eure Sorgen werft auf ihn; denn er sorgt für euch.**

### Ev. Kindertagesstätte Sonnenblume feiert 50-jähriges Jubiläum

Am Sonntag, dem 13. September 2015, feiert die Evangelische Kindertagesstätte Sonnenblume in der Daimlerstraße ihr 50jähriges Jubiläum.

Das Fest beginnt um 11.00 Uhr mit einem Gottesdienst.

Am 01. September 1965 wurde der Evangelische Kindergarten in der Daimlerstraße eröffnet.

In vier Regelgruppen wurden insgesamt 120 Kinder betreut. Im Jahre 1976 wurden dann für 12 Kinder Tagesplätze eingerichtet und ein warmes Mittagessen angeboten. Diese erweiterten sich in den nächsten Jahren auf insgesamt 40 Tagesplätze.

Seit dem 01. April 2013 werden in der Sonnenblume auch 20 Krippenkinder betreut, so dass auch heute noch 120 Kinder täglich die Einrichtung besuchen.

Insgesamt 24 pädagogische Fachkräfte kümmern sich um die ihnen anvertrauten Kinder.

Die Sonnenblume bietet verschiedene Betreuungsangebote, um dem Bedarf der heutigen Familien gerecht zu werden.

Alle Erzieherinnen sehen die „Sonnenblume“ als Ort, an dem sich die Kinder geborgen fühlen. Sie möchten sie individuell, ihren Fähigkeiten und Fertigkeiten entsprechend, begleiten.

Durch differenzierte Bildungsangebote und die allgemeine und individuelle Erziehungsarbeit fördern sie die Entwicklung der Kinder und stärken so ihre Persönlichkeit.

Als evangelische Kindertageseinrichtung vermitteln sie christliche Werte. So können kulturelle und religiöse Wurzeln wachsen, die den Kindern vertrauen in sich und ihr Leben geben.

Alle interessierten Menschen Eppelheims sind herzlich eingeladen am 13. September 2015 das Jubiläum der Sonnenblume zu feiern!! Herzlich willkommen!!!

### Kommen Sie doch einfach mit!

#### Einladung zum Ausflug mit dem Kirchenchor

Nach längerer Pause macht der Kirchenchor wieder einen Ausflug. Am 19.09.2015 geht es nach Seligenstadt.

Auf dem Programm stehen:

Fahrt in einem bequemen Reisebus, Stadtführung in Seligenstadt. Diese Stadt liegt in Hessen, hinter Frankfurt, hat einen kompakten Stadtkern, ein altes Kloster, und es lohnt sich, diese Stadt kennen zu lernen.

Das Mittagessen wird zusammen eingenommen, kann aber individuell bestellt werden.

Danach ist genügend Zeit für eigene Erkundigungen in Seligenstadt oder für einen Spaziergang am Main, Kaffeetrinken (nach Wahl).

Auf der Heimfahrt ist ein Halt in Weinheim, in der „Woinheimer Hausbrauerei“ vorgesehen, wo wir den Tag bei einem Abendessen ausklingen lassen wollen.

Abfahrt 9.00 Uhr am Feuerwehrhaus

Rückkehr ca. 20.00 Uhr

Kosten für Busfahrt und Führung : Gäste 10.- EUR  
Passive Mitglieder 6.- EUR

Die Kosten für Essen und Trinken muss jeder selbst tragen. Machen Sie sich einen schönen Tag mit dem Kirchenchor. Wir sind eine fröhliche Gruppe.

In den letzten Monaten hat sich der Chor durch Neuzugänge vergrößert, aber wir freuen uns über jeden, der zu uns kommen möchte. Vielleicht wollten Sie schon seit längerer Zeit im Chor singen? Hier haben Sie die Möglichkeit unsere Chorgemeinschaft und den Dirigenten kennen zu lernen und die Atmosphäre aufzunehmen, in der man sich wohlfühlen kann. Unsere Hauptaufgabe ist es, mehrmals im Jahr den Gottesdienst zu bereichern. Aber wir feiern auch gerne kleine Feste um den Zusammenhalt unter den Mitgliedern zu stärken. Wir wollen uns umeinander kümmern.

Na, neugierig geworden? Dann kommen Sie doch einfach mit!

**Anmelden können Sie sich bei: Brigitte Heede 76 43 75, Christa Stephan 76 81 19, Christa Unglaube 76 04 06**

## Katholische Kirche

Tel.: 76 33 23 Fax: 76 43 02

E-Mail: st.joseph@kath-hd.de

Homepage: www.stadtkirche-heidelberg.de

### Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Mo-Fr: 10-12 Uhr Di: 16-18 Uhr Mi: 14-17 Uhr

### Gottesdiensttermine:

#### Eppelheim

Sa. 12.09. 08.00 Laudes (Josephskirche)  
14.00 Wortgottesdienst mit Trauung des Brautpaares Volker Siegfried u. Dörte Annette Ochs geb. Jauché u. Taufe ihrer Kinder Marvin Dirk Rainer u. Louis Thomas Helmut (Josephskirche)  
15.00 Taufe der Kinder Lars und Madita Emmerling (Christkönigkirche)  
16.30 Abendgebet (Haus Edelberg)  
So.13.09. 11.00 Hl. Messe

Di. 15.09. 08.30 Hl. Messe (Josephskirche)  
18.00 Rosenkranzgebet (Christkönigkirche)  
Mi.16.09. 10.00 Hl. Messe (Haus Edelberg)

#### Pfaffengrund

So. 13.09. 10.00 Ökumenischer Gottesdienst zum Siedlerfest (Gesellschaftshaus)

Do. 17.09. 18.00 Hl. Messe

#### Wieblingen

Sa. 12.09. 18.00 Hl. Messe

Mi. 09.09. 18.00 Hl. Messe (Schwesternhaus)

Fr. 18.09. 18.00 Hl. Messe (Alte Kirche)

#### Treffpunkte

Di. 15.09. 14.00 Treffen der Senioren (FH)

Do. 17.09. 20.00 Kirchenchor (FH)

#### Nach unserer Sommerpause ist es wieder soweit:

Am Dienstag, den 15. September 2015, findet der Seniorenkaffeenachmittag ab 14 Uhr im Gemeindehaus St. Franziskus statt. Das Team lädt alle Senioren herzlich ein!

#### Erstkommunion 2016

Alle Kinder unserer Gemeinde, die (mind.) die dritte Schulklasse besuchen, sind herzlich eingeladen, an der Feier der ersten heiligen Kommunion 2016 teilzunehmen.

Der Weg der Vorbereitung beginnt mit dem Informationstreffen der Eltern am Dienstag, den 15.09.2015, um 20.00 Uhr, im Gemeindehaus St. Franziskus in Eppelheim, Blumenstraße 33.

Ich freue mich auf Ihr Kommen!

Pastoralreferentin Judith Schmitt-Helfferich

**Sonntag, 20. September 2015 - 19 Uhr**



## Choral Evensong

Vokalensemble *Vierklang*  
Vokalensemble *Paulus vocal*  
Christoph Andreas Schäfer (Orgel)

Eintritt frei – Kostenbeitrag nach Ermessen

Überirdisch schön sollen, wie auch schon die alten Griechen es wussten, die Klage laute eines sterbenden Schwanes klingen – als „Schwanengesang“ wurde auch Heinrich Schützens letztes Werk bezeichnet, die Sammlung mit doppelchörigen Stücken, die sowohl die komplette Vertonung des 119. Psalms enthält, als auch eine Vertonung des 100. Psalms und eines deutschen Magnificat. Ein Jahr vor seinem Tod schloss der 86-jährige Schütz das dreizehnteilige Werk ab. Dabei bediente sich Schütz der doppelchörigen Kompositionsform, die er über 50 Jahre zuvor bei Giovanni Gabrieli in Venedig studiert hatte.

In der „Musik in der Josephskirche“ erklingen drei Motetten und das Magnificat aus dem Schwanengesang. Liturgisch angeordnet werden die Stücke zusammen mit Chorwerken von Johann Walter, Ivan Moody, Felix Mendelssohn Bartholdy und Knut Nysted in der Form des anglikanischen Choral Evensong.

Es musizieren das Vokalensemble *Vierklang* mit Christina Schnoklake (Sopran), Judith Schmitt-Helfferich (Alt), Thomas Steffen (Tenor) und Gunter Barwig (Bass), und das Vokalensemble *Paulus vocal* mit Monika Mayer-Jäck (Sopran), Andrea Montgomery (Alt), Otmar Wiedenmann-Montgomery (Tenor) und Michael Jäck (Bass) sowie der Kantor der Heiliggeistkirche Christoph Andreas Schäfer an der Orgel.



Vokalensemble *Vierklang*



Vokalensemble *Paulus vocal*

## Pfingstversammlung von Botschaftern Christi e.V.

Gottesdienste finden immer am Sonntag von 15-17 Uhr in der evang. Kirchengemeinde, Hauptstraße 56, statt.



## Neuapostolische Kirche



Süddeutschland K.d.ö.R., Bezirk: Heidelberg,  
Eppelheim/HD-Wieblingen  
Kirche: Im Sandwingert 103, 69123 Heidelberg-Wieblingen,  
Gemeindevorsteher Tel. 06203-85980, www.nak-heidelberg.de, www.nak4you.de

Do. 10:09. 20:00 Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103

So. 13.09. 09:30 Jugendgottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103

Di. 15.09. 20:00 Chorprobe in HD-Wieblingen, Sandwingert 103

So. 20.09. 09:30 Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103

20.09. 11:00 Andacht im Seniorenzentrum „Kranichgarten“, HD-Pfaffengrund

## „Schiff ahoi“ – kidsCamp der neuapostolischen Kinder

Achtzehn Kinder aus dem neuapostolischen Kirchenbezirk Heidelberg, darunter auch Kinder und Betreuer der neuapostolischen Gemeinde HD-Wieblingen/Eppelheim verbrachten das diesjährige mehrtägige kidsCamp zu Beginn der Sommerferien im Selbstversorgerwaldheim Spatschlucht im Schriesheimer Wald. Das Betreuungsteam hatte ein abwechslungsreiches Programm zum Thema „Schiff ahoi – Jesus an Bord“, Mappen mit allerhand Wissenswerten rund um die Schifffahrt und für jedes Kind zur Begrüßung einen selbstgenähten Seesack vorbereitet. Maritime Bastelangebote interessierten die Kinder ebenso wie Fachbegriffe oder Schiffsknoten. Tatkräftige Mithilfe beim Zubereiten der Bordverpflegung war für die jungen Seefahrer Ehrensache und der abendliche Ausklang am Lagerfeuer mit Seemannsliedern und Seemannsgarn obligatorisch.

Wie wichtig gute Zusammenarbeit ist und dass zum Erreichen eines Zieles jeder einzelne gebraucht wird, diese Erfahrung machten die Kinder bei Spielen wie „der gordische Knoten“, „der blinde Mathematiker“, „der störrische Esel“, „Moorüberquerung“ oder „Zungenbrecher“. Für jedes erfolgreich absolvierte Spiel erhielten sie den Teil einer Schatzkarte, die schließlich zu einer Schatztruhe führte.

Der Samstag stand ganz im Zeichen des Kindergottesdienstes. Unter freiem Himmel errichteten sich die Kinder ihr „Kirchenschiff“ mit Reling, Mast und Segel, Rettungsring und Flagge und probten eifrig für den musikalischen Teil des Gottesdienstes. Um 16:30 Uhr übernahm Bezirksevangelist Rainer Lang das Steuer und feierte mit den Kindern einen Kindergottesdienst in außergewöhnlicher Atmosphäre auf der Grundlage des Bibelwortes Markus 4, 35-38 „Und am Abend desselben Tages sprach er zu ihnen: Lasst uns hinüberfahren. Und sie ließen das Volk gehen und nahmen ihn mit, wie er im Boot war, und es waren noch andere Boote bei ihm. Und es erhob sich ein großer Windwirbel und die Wellen schlugen in das Boot, sodass das Boot schon voll wurde. Und er war hinten im Boot und schlief auf einem Kissen. Und sie weckten ihn auf und sprachen zu ihm: Meister, fragst du nichts danach, dass wir umkommen?“

Am Sonntag ging die dreitägige Reise zu Ende und die Eltern holten ihre strahlenden Seefahrer gegen Mittag wieder ab. Angefüllt mit vielen schönen Eindrücken und der Gewissheit „Jesus ist immer an Bord“ starteten die Kinder in die wohlverdienten Schulferien. Ahoi!



## Jehovas Zeugen

Christliche Religionsgemeinschaft Eppelheim und Heidelberg,  
Königreichsaal Heidelberg-Wieblingen, Adlerstraße 1/7

### Wöchentliche Zusammenkünfte

Mittwoch: 18.45 Uhr, Donnerstag: 19 Uhr, Freitag: 18.45 Uhr,  
Samstag: 17 Uhr, Sonntag 10 Uhr, 17 Uhr.

## Schulen, Kinderbetreuung, Erw.-Bildung

### Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium



### Unterrichtsbeginn am DBG

Am Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium beginnt für die Klassen sechs bis zehn der Unterricht am Montag, 14. September 2015, um 7.45 Uhr. Die Listen der neugebildeten Klassen sowie die Raumpläne hängen in der Schule aus.

Die ersten beiden Stunden sind Klassenlehrerstunden, ab der dritten Stunde ist Unterricht nach dem neuen Stundenplan. Der Nachmittagsunterricht fällt für die sechsten und siebten Klassen aus. Ab Klasse acht findet Nachmittagsunterricht nach Stundenplan statt. Für die Kursstufe eins und zwei beginnt der Unterricht mit einer allgemeinen Information der Schulleitung um 8.30 Uhr in der Aula. Ab der dritten Stunde findet Unterricht nach Plan statt, einschließlich des Nachmittagsunterrichts.

Am Dienstag, 15. September 2015, findet um 9.45 Uhr die Begrüßung der fünften Klassen statt, danach ist Unterricht durch die Klassenlehrer bis 11.30 Uhr.

### Friedrich-Ebert-Gemeinschaftsschule



### Schuljahr 2015/16

- Für die Klassen 2 bis 4 und die Klassen 6 bis 10 ist Unterrichtsbeginn am Montag, 14. September 2015, um 7.55 Uhr, und Unterrichtsende ist um 12.30 Uhr.
  - Begrüßung der 5. Klassen ist am Montag, 14. September 2015, um 16.00 Uhr, im Foyer der Friedrich-Ebert-Gemeinschaftsschule
  - Einschulungsfeier für die 1. Klassen am Samstag, 19. September 2015, um 10.45 Uhr, im Capri-Sonne-Sportcenter.
- Davor ist Ökumenischer Gottesdienst in der Christkönigkirche, Beginn 9.30 Uhr

## Mehr Klassen und erweiterte Räumlichkeiten

### Friedrich-Ebert-Gemeinschaftsschule startet ins neue Schuljahr

Mit zusätzlichen Klassen und erweiterten Räumlichkeiten startet die Friedrich-Ebert-Gemeinschaftsschule ins Schuljahr 2015/16. „Wir freuen uns, dass die Eppelheimer Gemeinschaftsschule bei den Eltern weiterhin auf so große Akzeptanz stößt“, so Rektorin Verena Wittemer. Insgesamt neun Grundschulklassen und fünfzehn Klassen in der Sekundarstufe werden ab Montag gebildet. Auch im neuen Schuljahr gibt es zwei erste und zwei fünfte Gemeinschaftsschul-Klassen. Hier steht das individuelle Lernen auf allen Bildungsniveaus im Mittelpunkt der unterrichtlichen Arbeit. Darüber hinaus werden wie bisher klassen- und schulbezogene Aktivitäten das Lernen an der FESCH bereichern. Rektorin Wittemer verdeutlicht: „Wir werden aus den positiven Erfahrungen des ersten Gemeinschaftsschuljahrgangs sehr profitieren und weiterhin ein sehr attraktives Bildungsangebot für unsere Schülerinnen und Schüler bereit halten.“

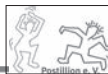
Durch die klassenstufenweise Umwandlung in eine Gemeinschaftsschule wurden wieder bauliche Veränderungen notwendig: Im Obergeschoss des Nordbaus entstehen zusätzliche Lernateliers. Die drei zehnten Werkrealschulklassen werden im renovierten Obergeschoss des FESCH-Carres, der ehemaligen Käthe-Kollwitz-Schule, ihre neue Heimat finden.

Auch der Innenhof der FESCH wird seit Wochen umgebaut: Hier entsteht der neue Spielraum für die Grundschul Kinder. Nina Lorenz, im Schulleitungsteam zuständig für den Grundschulbereich, betont: „In Zukunft wird es für die Kinder möglich sein, vom Ganztagsbereich im Untergeschoss direkt in den Innenhof zum Spielen zu gehen.“ Große Steinquader strukturieren diesen Außenbereich und sorgen für Kletterräume.

Seit fast zwei Wochen ist das Stundenplan-Team der Schule unter der Leitung von Rektorin Verena Wittmer bereits dabei, die letzten Vorbereitungen für den Schuljahresstart zu tätigen. In der letzten Ferienwoche findet dann, wie seit zehn Jahren, die traditionelle Kooperationswoche des gesamten Kollegiums statt, in der Klassen- und Fachkonferenzen stattfinden und das Schulhaus und die Klassenzimmer fit gemacht werden für die mehr als 500 Schüler/innen, die ab 14. September unterrichtet werden.



## Postillion e.V.



### Ohne gute Pädagogen geht es nicht Der Jahresbericht des Postillion e.V.

Der Krippenausbau ist nun in die Zielgerade eingebogen. Im letzten Jahr hatte der Postillion e.V. zwar noch in Weinheim und Plankstadt neue Kindertagesstätten eingeweiht, wie der Vorsitzende Stefan Lenz bei der Präsentation des Jahresberichts mitteilte. Im Moment steht aber vor allem die qualitative Weiterentwicklung der Arbeit im Vordergrund. In Krippen und Kindergärten verbringen die Kinder viel Zeit, daher sind gute Bedingungen sehr wichtig. Das vom Schweizer Kita-Verband und der Universität Fribourg speziell für Kitas entwickelte Qualitätsentwicklungsprogramm wird gerade auch beim Postillion e.V. eingeführt, um stetig an den bestmöglichen Bedingungen für Kinder weiterzuarbeiten. Daneben gibt es diverse multiprofessionelle Unterstützungen für die Kita-Teams, sei es durch videogestützte Beratung oder aber durch ein bundesweites Modellprojekt mit fünf Jugendämtern und zahlreichen freien Trägern zur zusätzlichen Unterstützung bei Problemen. In der ersten Phase des auf drei Jahre angelegten Projekts findet aktuell die Untersuchung der derzeitigen Arbeitspraxis durch die Fachhochschule Jena statt. Gemeinsam mit den Partnern will der Postillion e.V. mit Hilfe von Best-Practice-Modellen und regelmäßigem wissenschaftlich und fachlichen verankerten Austausch die Qualität in den Kitas weiterentwickeln. Schon in Krippe und Kindergarten sollen Kindern und Eltern bei Krisen und Schwierigkeiten kompetent unterstützt werden, um sicherzustellen, dass alle Kinder entwicklungsgemäß gefördert werden können.

Eine gute Kita braucht gute Pädagogen. Der Wettbewerb um gutes Personal ist durch den Krippenausbau die große Herausforderung. Hier hat sich bewährt, dass der Postillion e.V. sich früh zur Mitgliedschaft beim kommunalen Arbeitgeberverband bekannt hat und den Tarifvertrag TVÖD anwendet. Das macht sich bezahlt: Eine Fluktuation von nur 9% im vergangenen Jahr zeigt die hohe Mitarbeiterbindung. Dadurch sieht der Verein einen Wettbewerbsvorteil. Kinder- und Jugendhilfe lebt davon, gute und engagierte Mitarbeiter zu gewinnen und halten. Und natürlich, so Lenz, dass Kinder- und Jugendhilfe das „Kerngeschäft“ ist und die ganze Organisation darauf ausgelegt ist, gute Angebote zu schaffen. Immerhin knapp 400 Mitarbeiter und zahlreiche Ehrenamtliche engagieren sich beim Postillion e.V. in 50 Einrichtungen und Diensten im Rhein-Neckar-Kreis.

Die Einführung von Ganztageschulen ist ein weiteres Thema, das den Verein in den vergangenen Monaten beschäftigte und auch aktuell diskutiert wird. Denn sie führt zu einem Aussterben der Horte. Die Kinder- und Jugendhilfe wird bei der Tagesbetreuung

die Altersgruppe der Grundschule der Schule überlassen müssen. Dennoch will der Postillion e.V. noch Impulse setzen, u.a. durch die Schaffung einer Waldhort-Gruppe in Ketsch oder eines Abenteuertourts in Plankstadt auf einem Spielplatz. Die bereits bestehenden Horte sollen von den Kernzeitangeboten getrennt werden, um sie zu einem kindgerechten Ganztagesangebot weiterzuentwickeln. Aber, so Lenz, es werden nur wenige Horte übrig bleiben. Der Bereich wird deutlich schrumpfen und der Postillion e.V. wird in der Altersgruppe nur noch in der Schulsozialarbeit und einigen wenigen Horten tätig sein.

Ganz neue Impulse setzt der Verein in der Mobilen Jugendarbeit. Gemeinsam mit dem Archiv der Jugendkulturen Berlin und der Universität Duisburg-Essen läuft seit mittlerweile über einem Jahr eine große Jugendstudie, deren erste Ergebnisse bereits auf einem Fachtag im Juni präsentiert wurden. Noch in diesem Jahr soll zudem eine Buchveröffentlichung Einblicke in die bisherigen Erkenntnisse und Fortschritte ermöglichen. Nicht Erwachsene sollen die Ziele und Aktivitäten der Jugendarbeit vorgeben, sondern die Bedarfe der Jugendlichen selbst. Das sei ein wichtiger Baustein bei der Schaffung einer jugendfreundlichen Kommune, so ein Ergebnis des Jugendsurveys. Dazu gehört aber auch das Akzeptieren von Konflikten mit anderen Generationen. Hier muss ständig vermittelt werden.

Das vergangene Jahr war vor allem geprägt von der Maxime stetiger qualitativer Weiterentwicklung in den verschiedenen Bereichen der Kinder- und Jugendhilfe. Das war möglich, da die Phase der Schaffung neuer Kindertagesstättenplätze vorbei ist.

-Stefan Lenz-



## Volkshochschule



### Die vhs startet ins neues Semester!

#### 44213.01 Italienisch A1.3

Ab 21.09.2015, 14:00 – 15:30 Uhr, Laura Biella  
41601.02 Deutsch 1 A1/1

#### Abendkurs intensiv

Ab 21.09.2015, 18:15 – 21:15 Uhr, Dozententeam

#### 2801.03 Einführung in die Fotografie mit der Spiegelreflex

Ab 22.09.2015, 18.15 – 29:45 Uhr, Günter Krämmer

#### 3201.01 Autogenes Training – Grundkurs

Ab 22.09.2015, 18:00 – 19:30 Uhr, Lisa Frommer

#### 3329 Faszination Karate-Do

Ab 22.09.2015, 19:30 – 20:30 Uhr, Markus Metzmann

#### 42431.01 Refresher once am week B2.1

Ab 22.09.2015, 20:00 – 21:30 Uhr, Sabine Keller

#### 42431.02 Refresher once a week B2.1

Ab 22.09.2015, 20:00 – 21:30 Uhr, Sabine Keller

#### 43074 Französisch Auffrischkurs B2

Ab 22.09.2015, 19:00 – 20:30 Uhr, Fabienne Harlin Boström

#### 3208.13 Yoga - Grundkurs

Ab 23.09.2015, 18:15 – 19:45 Uhr, Marlene Grün

#### 3209.03 Yoga - Aufbaukurs

Ab 23.09.2015, 20:00 – 21:30 Uhr, Marlene Grün

Infos und Anmeldung unter 911 911 und [www.vhs-hd.de](http://www.vhs-hd.de)



## Parteien

**CDU** [www.cdu-eppelheim.de](http://www.cdu-eppelheim.de)

**CDU**

### Über Bauprojekte wurde an Ort und Stelle informiert

#### Viele politisch Interessierte nahmen an der CDU-Radtour teil

Eppelheim. (sg) Wer wissen will, welche Bauprojekte in der Stadt anstehen, kann entweder regelmäßig aufmerksam die Zeitung lesen, oder an der CDU-Radtour teilnehmen. Die Veranstaltung des Stadtverbandes ist offen für alle und eine gute Möglichkeit für politisch Interessierte, sich an Ort und Stelle zu informieren und sich mit den kommunalpolitisch Verantwortlichen auszutauschen. Bürgermeister Dieter Mörlein gesellte sich zum Start der Radtour am Rathaus ebenso zu den Teilnehmern wie Bundestagsabgeordneter Karl A. Lamers und CDU-Landtagskandidat Thomas Birkenmaier. Den „Fahrplan“ für die Radtour entwirft jedes Jahr CDU-Fraktionssprecher Trudbert Orth. Er wusste genau, welche Themen den Eppelheimer „auf den Nägeln brennen“ und orientierte sich darüber hinaus an den wichtigsten kommunalpolitischen Bau- oder Sanierungsprojekten, die in nächster Zeit anstehen. Für die erste Station brauchte man nicht aufs Fahrrad steigen, sondern konnte es vom Rathausplatz in den benachbarten Schulhof schieben. Direkt dort östlich angrenzend befindet sich das „Heckmann-Gelände“ mit mehrstöckigem Wohnhaus, Garagen und zwei Geschäftsgebäuden entlang der Hauptstraße, das sich in den nächsten Jahren zu einer „Neuen Mitte“ verwandeln soll. Sobald die letzten Mieter des Wohngebäudes ausgezogen sind und für das Eiscafé eine akzeptable Lösung gefunden wurde, könnte Eppelheim der ganz große Wurf einer innerstädtischen Aufwertung gelingen. Drei neue Gebäude mit Wohnungen, Geschäften, Praxen, Sozialstation, seniorengerechten Wohnungen und Tiefgarage sind geplant. Hinzu kommt, dass bei der Gelegenheit und im Zuge des Brückenneubaus über die A5 zwischen Eppelheim und dem Pfaffengrund die Rathausaltestelle behindertengerecht ausgebaut, die Gleise auf Fahrbahnhöhe neu angelegt und die Hauptstraße umgestaltet werden können. Nächster Stopp der Radeltour war am städtischen Kindergarten Villa Kunterbunt in der Grenzhöfer Straße. Das alte Gebäude wurde schon vor einiger Zeit abgerissen. Da das Gelände früher als Friedhof genutzt wurde, sei davon auszugehen, dass bei den Aushubarbeiten Gebeine gefunden werden. „Mit diesem Thema wird pietätvoll umgegangen“, betonte Orth. „Was gefunden wird, wird ordnungsgemäß bestattet.“ Sobald der Neubau fertig ist, werden die Container, in denen derzeit die Krippen- und Kindergartenkinder untergebracht sind, abgebaut werden. Am westlichen Ortsrand Eppelheims gab es einen Haltepunkt, um die kommunalpolitisch Interessierten über eine anstehende Entscheidung zum Wasserwerk zu informieren. Der Betrieb des Wasserwerks wurde bereits vor Jahren der Stadt Heidelberg übergeben. Ein Zwischenfall durch ein geplatzttes Ventil machte vor einigen Wochen deutlich, dass die Technik und die Leitungen in die Jahre gekommen sind und Eppelheim etwas in die sichere Wasserversorgung der Bevölkerung investieren müsse. Da der Nitratgehalt des Eppelheimer Wassers zu hoch ist, braucht man eine Beimischung mit Wasser aus der Hardtgruppe oder von Heidelberg. Der Gemeinderat stehe nun vor der Entscheidung das Wasserwerk für rund 2,1 Millionen Euro zu sanieren oder für rund 700000 Euro eine zusätzliche Versorgungsleitung von Heidelberg legen zu lassen. Weiter ging die Tour Richtung Süden, wo die Teilnehmer über die Problematik des Edeka-Zauns informiert wurden. Danach wurde die erst kürzlich im Süden eingeweihte Brücke angeschaut. Auf dem Parkplatz an der Rhein-Neckar-Halle ging es um ein geeignetes Gelände für den Neubau einer Kindertagesstätte mit Kindergarten- und Krippenbetrieb. Die CDU favorisiert das Freigelände am Hallenbad. Die Verwaltung sähe die Einrichtung lieber auf dem Parkplatz an der Rhein-Neckar-Halle. In Augenschein genommen wurden noch die Gebäude im Norden der Stadt, die vom Kreis und der Kommune zur Unterbringung von Asylbewerbern angedacht sind. Deutlich gemacht wurde, dass man sehr genau zwischen Kriegs- und Wirtschaftsflüchtlings unterscheiden sollte und ein neues Einwanderungsgesetz dringend nötig sei. Ihren gemütlichen Ausklang fand die CDU-Radtour „Bei Petros“ im DJK-Clubhaus.



**FDP** [www.fdp-eppelheim.de](http://www.fdp-eppelheim.de)

**FDP**  
Die Liberalen

### Einladung zur Liberalen Runde Eppelheim mit dem Landtagskandidaten Hendrik Tzschaschel

**Mittwoch 16. September 2015, 19.30 Uhr**  
**Gaststätte „Wachty's“, Peter-Böhm-Str. 50, 69214 Eppelheim**

Tausende von Menschen strömen nach Deutschland. Dies war bisher noch nie in dieser Form da gewesen. Es werden von Tag zu Tag mehr – sie wollen bleiben! Beeindruckende Unterstützung durch die Bevölkerung ist überall zu spüren. Laute Stimmen sind zu hören. Die Politik hat bisher nur reagiert und keinen Plan präsentiert, Wege aufzuzeigen, auf denen wir schreiten könnten, um eine langfristige Perspektive zu entwickeln.

Deutschland steht vor einer großen Herausforderung – gesellschaftlich, politisch, ökonomisch, kulturell. Eine vernünftige Wirtschaftspolitik ist Voraussetzung dafür, damit die Menschen, die hierbleiben wollen und dürfen, eine Arbeit finden können. Wir benötigen Fachkräfte! Entsprechend müssen Interessierte weiterqualifiziert werden. Bildungseinrichtungen sind zu stärken, personell und finanziell auszustatten, damit vor allem der Spracherwerb erfolgreich ausgestaltet werden kann.

Aus aktuellem Anlass lädt der Ortsverband der FDP Eppelheim zur Liberalen Runde mit dem Landtagskandidaten aus dem Wahlkreis 40 (Schwetzingen) ein. Folgende Politikfelder werden angesprochen:

- Verantwortung für Europa
- Wirtschaftspolitik – Vernunft zählt
- Bildungseinrichtungen stärken

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und eine spannende Debatte über die aktuelle Entwicklung in Deutschland.

**SPD** [www.spd-eppelheim.de](http://www.spd-eppelheim.de)



### Veranstaltungshinweise des Ortvereines der SPD Eppelheim

Der Vorstand der SPD Eppelheim möchte alle interessierten Genosseninnen und Genossen auf folgende Veranstaltung hinweisen:

**11.09.2015** Regionaltreffen der ASG/Sozialdemokratinnen im Gesundheitswesen ab 19:00 Uhr in der Friedensglocke (Heidelberg, Güteramtsstraße 1) u.a. mit Herrn Steen vom Gesundheitsamt RNK und am

**14.09.2015** der Diskussionsabend der SPD Arbeitsgemeinschaft für Bildung ab 19:30 Uhr in der VHS Heidelberg (Bergheimer Str. 76, Vortragssaal) unter dem Titel „Frühkindliche Bildung – wie gelingt sie?“ u.a. mit Staatssekretärin Marion von Wartenberg, Lothar Binding und der Erzieherin und Verdi-Mitglied Sabine Leber-Hioschen.

## Vereine und Verbände

**ASV/DJK Fußball**



**ASV/DJK Eppelheim - 1.FC Mühlhausen 1:1**

Die Zuschauer sahen zwei grundverschiedene Halbzeiten. In der 1. Hälfte dominierte die SG und setzte Mühlhausen unter Druck.

Die erste Großchance hatte Dominik Kohl auf dem Fuß, scheiterte aber mit seinem Schuss am Torwart Giovanni Vitali. In der 19. Minute hatte die Abwehr von Mühlhausen Schwerstarbeit zu leisten, konnte den Ball aber letztendlich aus der Gefahrenzone bringen. Die 22. Minute brachte aber dann doch die Führung für die SG. Kai Baumann eroberte sich den Ball an der Torauslinie, bediente Ümüt Ümli, der dann zum 1:0 einschoss. In der 34. Minute dann fast das 2:0. Aber der Schuss, nach Flanke von Manuel Kieser, landete genau in den Armen vom Gästetorwart. Mit Beginn der 2. Halbzeit konnte Eppelheim nicht mehr an die Leistung der ersten Hälfte anknüpfen und Mühlhausen übernahm das Spielgeschehen. In der 50. Minute fast der Ausgleich der Gäste, aber Eppelheim konnte mit viel Glück das 1:1 verhindern. Erst ab der 75. Minute konnte sich der Gastgeber etwas befreien. Leider wurde in dieser Phase vergessen, den Sack endgültig zu zumachen. Das rächte sich und den Gästen gelang durch Michael Kettenmann den alles in allem gerechten Ausgleich (88. Min.) Aufstellung: Yildiz - Fenyö - Kieser (90. Vogelhuber) - Treiber - Sorda - Ümlü - Kohl (70. Beisel) - Dirk Baumann - Kai Baumann (52. Sommer) - Tropf - Hilger

**Nächste Spiele:**

Sonntag, 13.09.2015, 15:00 Uhr FV Brühl – ASV/DJK Eppelheim  
Sonntag, 20.09.2015, 15:00 Uhr ASV/DJK Eppelheim (ab 10:30 Uhr Oktoberfest)

SV Altneudorf – ASV/DJK Eppelheim 3:3

Tore: Sascha Winter, Onur Kapli, Niklas Hoßfeld

**Nächste Spiele:**

Sonntag, 13.09.2015, 15:00 Uhr VFB Rauenberg – ASV/DJK Eppelheim II

Sonntag, 20.09.2015, 12:45 Uhr ASV/DJK Eppelheim II – ASC Neuenheim II (auf dem ASV-Sportplatz)

Abteilungsleitern erfragen: Sven Lebküchner Tel.: 0176 98129377, E-Mail: lebkuechners@gmx.de und Eyüp Soylu, Tel.: 0157 33171713, E-Mail: eyuepsoylu@gmx.net.



**ASV Ringen**



**Sieg - Neustart gelungen!!!**

Am 05.09.2015 fand um 20:00 Uhr der erste Kampf der Verbandsrunde 2015 in der Ernst-Knoll-Halle in Eppelheim statt. Es war der erste Auftritt unserer jungen Mannschaft seit dem Neustart und war demnach ein wichtiger Punkt um zu sehen, wo die Mannschaft steht. Die Unterstützung des zahlreich erschienenen Publikums hatte unsere Staffel sicher.

Kurz zum Regelwerk: Nach dem in diesem Jahr neuen eingeführten System kann ein Ringer zweimal in einem Kampf aufgestellt werden. Die erste Halbzeit wird zunächst gerungen (52F-57G-61F-66G-75F-86G-98F-130G kg; F=Freistil G=Gr.röm.). In der zweiten Halbzeit erfolgt dann der Kampf in denselben Gewichtsklassen, jedoch in der jeweils anderen Stilart. Mindeststärke sind 5 Ringer, womit also schon 10 Kämpfe möglich sind. Ein Kampf geht 2x3 Minuten mit 30 Sek. Pause.

Nun aber zum Kampf: Kampflöse Sieger waren Sotirios Tsakiroglou in der Klasse bis 52 Kg in beiden Stilarten und Andre Dechant in der Klasse bis 57 Kg in beiden Stilarten, wobei die Kämpfe mit 0:0 gewertet wurde, da Andre Übergewicht hatte. Zudem war Nico Gottschalk in der Klasse bis 75 Kg in beiden Stilarten kampflöser Sieger.

1. Halbzeit: Manuel Engel hatte in Christian Fleckenstein in der Klasse bis 66G einen hartnäckigen Gegner gefunden. Nach 6 Minuten konnte Manuel jedoch einen 5:2 Punktesieg einfahren. In der Klasse bis 86G trat Fabian Goth gegen Maximilian Stark an. Fabian führte bis zur vierten Minute nach Punkten, wurde jedoch in einem kurzen Moment der Unaufmerksamkeit durch seinen Gegner überrascht und verlor dann auf Schulter. Daniel Beck konnte gegen seinen Gegner in der Klasse bis 98F einen deutlichen 12:1 Punktesieg einfahren. Dominik Beck verlor gegen seinen Gegner auf Schulter.

2. Halbzeit: In der 66F Klasse musste sich Timo Rühle ebenfalls Christian Fleckenstein stellen. Es war ein sehr spannender Kampf, bei welchem bis kurz vor Ende Timo die Nase vorne hatte. Sein Gegner konnte jedoch noch vor dem Ende punkten und Timo musste sich mit einer 7:8 Punkteniederlage zufrieden geben. In der Klasse bis 86F verlor Fabian Goth gegen Manuel Metzger auf Schulter. Daniel Beck legte seinen Gegner in der 98G Klasse souverän nach 27 Sekunden auf die Schulter. Dominik musste sich erneut in der 130F Klasse auf Schulter gegen seinen vorherigen Gegner geschlagen geben.

Der Kampf endete auf der Matte mit 33:17 für unsere Staffel wird jedoch mit 56:0 für uns gewertet, da der KSV Malsch 2 mit nur 4 Ringer antrat.

Ich möchte nochmals unserer Mannschaft für ihre gemeinschaftliche Leistung, ihr Engagement und einem gelungenen Neustart danken. Danke Jungs und macht weiter so!

Der nächste Kampf findet am 12.09.2015 um 20:00 Uhr in Brötzingen statt, der nächste Heimkampf wird am 19.09.2015 um 20:00 Uhr gegen den ASV Bruchsal in der Ernst-Knoll-Halle ausgetragen.

**ASV Judo/Karate**



**Am 17.09.2015 beginnt der Judo Anfängerkurse für Kinder ab 5 Jahren bei der Judo-Abteilung des ASV**

Die Judo-Abteilung des ASV bietet ab sofort für alle, die an der Sportart Judo interessiert sind, Training unter fachkundiger Anleitung an.

Donnerstags von 16:30 bis 17:30 Uhr Anfängertraining für Kinder ab 5 Jahren und Mittwochs von 19 bis 20 Uhr Anfängertraining für Erwachsene. Die ersten zwei Trainingseinheiten sind kostenlos. Das Judo-Training des ASV findet in Eppelheim im Gymnastik-Raum des Capri-Sonne-Sport-Centers statt.

Judo-Trainingsplan des ASV-Eppelheim:

Montag: 17:30 bis 19:00 Uhr, Fortgeschrittenen-Training für 7- bis 14jährige

Mittwoch: 17:30 bis 19:00 Uhr, Fortgeschrittenen-Training für 7- bis 14jährige

Mittwoch: 19:00 bis 20:00 Uhr, Anfängertraining für Erwachsenen

Donnerstag: 16:30 bis 17:30 Uhr, Anfängertraining für Kinder ab 5 Jahren

Donnerstag: 17:30 bis 19:00 Uhr, Wettkampf Training für 10- bis 17jährige

Weitere Infos zur Judo-Abteilung des ASV könnt ihr bei den Judo-



Alle Informationen, Neuigkeiten und Termine gibt es immer aktuell auf unserer Homepage [www.ringen-eppelheim.de](http://www.ringen-eppelheim.de), oder auf Facebook „Ringen in Eppelheim“. // Bericht: T.E. Bild: K.B.



## ASV Turnen und Leichtathletik

### Sturzprophylaxe – Was ist das?

Geht es Ihnen auch so?

Suchen Sie beim Treppensteigen (hinauf oder hinunter) automatisch den Handlauf?

Suchen Sie öfter ganz unbewusst an einem Möbelstück Halt?

Brauchen Sie eine helfende Hand wenn Sie auf eine kleine Leiter oder einen kleinen Hocker steigen wollen?

Gardinen aufhängen ist allein nicht mehr möglich?

Sind Sie aus Unsicherheit schon gefallen?

Wenn Sie einem oder mehreren Punkten zustimmen müssen, dann ist es an der Zeit etwas dagegen zu tun.

Kommen Sie zu uns. Uns ist es auch so gegangen und jetzt fühlen wir uns zunehmend besser. Wir sind eine gemischte Gruppe, die in fröhlicher Runde durch gezielte Übungen versucht, das Gleichgewicht wiederzuerlangen und die Muskulatur zu stärken.

Wir tun das – unter qualifizierter Anleitung – jeden Dienstag von 16.00 – 17.00 Uhr in der Rudolf-Wild-Sporthalle. Kommen Sie doch einfach mal vorbei.

Was Sie brauchen? Leichte Kleidung und Sportschuhe. Und den Willen im Alltag wieder sicherer zu werden.

Also bis dann... Christa Unglaube (für die Gruppe)

### Achtung!

Das Eltern-Kind-Turnen findet nach den Sommerferien wieder ab **Montag, 21. September, von 15.00-16.00 Uhr**, in der Rudolf-Wild-Sporthalle statt.

### Kinderturnen 3-4 Jahre

Du bist zwischen 3 und 4 Jahre alt und hast Lust am Toben, Spielen & Turnen?

Dann komm doch zu unserer Kinderturnstunde des ASV Eppelheim.

Die Turnstunde findet immer montags in der Zeit von 16 – 17 Uhr in der Rudolf-Wild-Sporthalle statt.

Du kannst natürlich auch gerne einfach mal zum Schnuppern vorbeikommen.

Wir freuen uns auf Dich!

## Arbeiterwohlfahrt Eppelheim



### Das AWO – Spielmobil im Eppelheimer Jugendhaus

Am 31. August war das Spielmobil der AWO Rhein-Neckar im Eppelheimer Jugendhaus einen Tag zu Besuch.

Bereits zum 5. mal ist das nun erfolgt. 24 Kinder im Grundschulalter erlebten einen interessanten Tag. Für Mutige gab es einen selbst zu bauenden Turm aus Getränkekisten und einige schafften es bis in ca. 4 m Höhe bevor der Turm einstürzte. Natürlich waren die Kinder gesichert, wie man das vom Bergsteigen kennt. Gipsabdrücke, Schminken, 4-gewinnt, Torwandschießen, Buttons gestalten und herstellen, Büchsen werfen, Tischfußball, sowie individuelle Spiele im Innenraum des Jugendhauses ließen keine Langweile aufkommen. An dem sehr heißen Tag war nachmittags alles

was im Haus stattfand eher gefragt als am Vormittag. 7 Teamer des AWO-Jugendwerkes waren vollauf beschäftigt.

Für das leibliche Wohl sorgte der AWO-Ortsverein. Frische Äpfel vom Obstbauer Gieser, Wienerle von Metzger Maier, Brötchen von Bäcker Stern, Käsebrötchen, Muffins, selbst gebacken von Sabine Melugin und ihrem behinderten Sohn Daniel, laktosefreier Kuchen und der klassische Marmorkuchen gebacken von Doris Lenz. Ein rundum gelungener Tag der im nächsten Jahr sicher wieder stattfinden wird.



Foto Geschwill: Bild 1:Essensausgabe, Bild 2: auf dem Weg nach oben.

## Blaues Kreuz

Die Gruppe des Blauen Kreuzes trifft sich ab sofort wieder im Keller im alten Schulhaus der Theodor-Heuss-Schule, Eingang Rathausvorplatz, immer dienstags von 19.30 bis 21.30 Uhr. Das Blaue Kreuz ist eine Einrichtung der Ev. Stadtmission Heidelberg e.V., Plöck 16-18. 69117 Heidelberg, Tel. 14 98 20, E-Mail: [suchtbearbeitung@stadtmission-hd.de](mailto:suchtbearbeitung@stadtmission-hd.de)

## BürgerkontaktBüro e.V.

Im Rathaus, Zi. 36, Schulstr. 2  
Tel.: 794-155 Fax: 794-227  
Öffnungszeiten: Mo und Do 9-12 Uhr



## Studienfahrt nach Esslingen

Am Mittwoch, dem 23. September 2015, findet die diesjährige Studienfahrt des Bürgerkontaktbüros statt. Sie führt in die Freie Reichsstadt Esslingen.

Fahrtkosten: Mitglieder 10 EUR, Nichtmitglieder 15 EUR.

Abfahrt um 8 Uhr in der Heinrich-Schwegler-Straße, vor dem Gebäude der Feuerwehr.

Die Kosten für die Stadtführungen (eine barrierefrei) trägt das Bürgerkontaktbüro.

Nach den Stadtführungen treffen wir uns im Gasthaus „Palmscher Bau“ zum Mittagessen auf eigene Rechnung. Anschließend kann Esslingen, eine wunderschöne Fachwerkstadt, auf eigene Faust erkundet werden (Kessler-Sekt-Probier?).

Nach der Heimfahrt Ankunft in Eppelheim um 20 Uhr.

Anmeldung und Bezahlung ab 07.09.2015, montags und donnerstags von 9-12 Uhr bei Frau Jänner im Rathaus, Zimmer 36, 2. OG. Anmeldeschluss: 17.09.2015.

### Kulturcafé

Am 28.09.2015 findet das nächste Kulturcafé statt, wie gewohnt um 15 Uhr im Rathauskeller. Wenn es noch Neuen Wein gibt, mit Wein und Zwiebelkuchen, sonst mit Kaffee und Kuchen.

## DJK - Judo



### Noch Plätze frei!

#### Qigong mit Vorkenntnissen in Eppelheim ab 22.9.2015

Sie kennen Qigong und möchten es vertiefen? Ab dem 22.09.2015, 18:00 Uhr, können Sie mit dem Formenkreis Bär und Kranich aus dem „Spiel der 5 Tiere“ ihre Qigongpraxis erweitern und bereichern. Melden Sie sich bitte unter mailbox@djk-judo-eppelheim.de per mail oder telefonisch unter der Tel.Nr 76 77 48 bei Gabi Hohl an.

Die Kursleitung hat Barbara Twardon und es gibt 12 Termine. Bei ausreichender Teilnahme übernimmt gegebenenfalls ihre gesetzliche Krankenkasse ein Teil der Kursgebühren.

#### Erwachsenentraining startet wieder am 16. September!!!

Die DJK Eppelheim bietet ein neues Judo-Training für erwachsene Anfänger oder auch für „Wiedereinsteiger“ an.

Judo stellt eine breite Palette an Betätigungs- und Bewegungsmöglichkeiten zur Verfügung, bei denen insbesondere die gesundheitlichen Aspekte und die körperliche Aktivität im Vordergrund stehen. Dabei ist es nicht wichtig, in welchem Alter man mit dem Judosport beginnt. Man kann ihn entsprechend seinen Bedürfnissen angepasst auch noch bis ins hohe Alter ausüben und etwas für seine Fitness tun.

Das Training findet Mittwochs 20.00 bis 21.30 Uhr in der Judohalle der DJK Eppelheim statt.

Bei Fragen könnt ihr Euch bei Sandra Stöhr (Tel. 874 954) oder Karin Mollet (Tel. 76 77 14) melden. Natürlich gerne auch per mail unter mailbox@djk-judo-eppelheim.de

Einfach mit normalem Sportzeug zu einer Trainingseinheit vorbeikommen und mitmachen. Wir freuen uns auf Euch!

Alle weiteren Unterrichtseinheiten beginnen wieder am 14. September!

## Deutsche Jugendkraft



### DJK Nordic Walking - Wer walkt bleibt gesund

Das Nordic Walking der Mittwochsgruppe unter Übungsleiterin Angelika Thome findet am Mittwoch, dem 7. Oktober (nach der Kerwe), wieder eine Stunde später, also um 9.00 Uhr, statt. Treffpunkt ist wie immer bei der Umlandestation Birkigweg. Interessenten sind „zum Schnuppern“ herzlich willkommen. Laufzeit ca. 60 min.

## Eppelheimer Tennisclub



### Ende der Mixed-Runde

Am vergangenen Wochenende hatten beide Mixed-Mannschaften ihre letzten Matches.

Das Mixed Team Damen und Herren spielte gegen den TV 1877 Mannheim-Waldhof 1.

Julian Greber, Alina Zito und Maike Throm konnten ihre Einzel klar gewinnen. Stefan Bowe und Carina Rambacher spielten bis zum Match-Tiebreak, allerdings konnte nur Stefan Bowe als Sieger vom Platz gehen. Frank Müller gewann den ersten Satz mit einem 7:5. Leider verletzte sich sein Gegner im zweiten Satz und das Spiel musste abgebrochen werden. Nach den Einzeln stand es somit 5:1 für den ETC. Bei den Doppeln gewann das Team Zito/Müller mit 6:1 6:3. Das Team Throm/Bowe verlor den ersten Satz mit 3:6, fand im zweiten Satz dann aber ins Spiel und holte gut auf. Letztendlich reichte es aber nicht und das Team verlor mit einem 6:7. Das dritte Doppel konnte leider nicht gespielt werden. Dennoch stand es am Ende 6:3 für den ETC. Die Mannschaft belegt somit den zweiten Tabellenplatz am Ende der Mixed-Runde.

Das Mixed-Team Damen und Herren 40 spielte gegen den TSG TV RG 1991 Ladenburg/TC GW 1974 Edingen 1. Jochen Zielke, Peter Schib und Inge Alscher gewannen jeweils ihre Matches, sodass es nach den Einzeln 3:3 stand. Dies bedeutete, dass mindestens zwei Doppel gewonnen werden mussten. Das Team Lai/Hennig verlor im ersten Satz zunächst mit 0:6, gewann dann aber den zweiten Satz mit 6:4 und schließlich auch den Match-Tiebreak mit 10:5. Die Paarungen Zielke/Alscher sowie Schib/Schib hatten leider weniger Erfolg und verloren ihre Doppel, sodass die Mannschaft am Ende mit einem knappen 4:5 verlor.

Die Mannschaft belegt somit den fünften Tabellenplatz.

### Beginn der Tenniskurse

Im Oktober beginnen auch wieder die neuen Tenniskurse für Jugendliche und Erwachsene. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage [www.etc-eppelheim.de](http://www.etc-eppelheim.de).

## Keglerverein 1962 Eppelheim



### VKC und DSKC Eppelheim gewinnen den Supercup

Bereits vor dem Saisonstart in den Bundesligen haben die beiden deutschen Meister VKC und DSKC Eppelheim bereits die ersten Titel eingefahren. Beim erstmals ausgetragenen DCU-Supercup in Hainhausen setzten sich die Eppelheimer Männer mit 5750:5569 gegen Pokalsieger SKV Hainhausen durch. Marlo Bühler, Daniel Aubelj und Christopher Hafen sorgten im Starttrio für einen Vorsprung von 150 Kegeln. Beim Gastgeber Hainhausen gefiel Lukas Hausmann mit 996 Kegeln. Das Schlusspaar der Hainhausener zeigte anfangs noch Gegenwehr, musste sich dann aber deutlich geschlagen geben, obwohl beim VKC Patrick Mohr das schwächste Ergebnis des Tages erzielte. VKC: Bühler 996, Aubelj 995, Hafen 974, Lacher 969, Cartharius 953, Mohr 863.

Der DSKC traf auf die Kegelfreunde Obernburg und behielt ebenfalls deutlich mit 2722:2578 die Oberhand. Lisa Erles sorgte mit 474 Kegeln für die Tagesbestleistung. Bei Obernburg gefiel lediglich Bianca Schneider (450). DSKC: Erles 474, Loy 463, Hafen 459, Hindenburg 467, Bühler 455, Wittmann 404.

#### VKC I und II im Pokal eine Runde weiter

In der 1. Runde um den DCU-Pokal setzten sich die beiden Teams des VKC Eppelheim jeweils als Gruppensieger durch. Die erste Mannschaft musste in Karlsruhe antreten und siegte mit 1958 Kegeln vor Frei Holz Plankstadt (1937), Fortuna Rodalben (1908) Post SV Ludwigshafen (1841) und Fidelio Karlsruhe (1751). Lars Ebert erzielte 491 Kegel, Daniel Aubelj 488, Jan Jacobsen 503 und Marlo Bühler 475.

Die zweite Mannschaft musste ins thüringische Geraberg reisen. Sie wurde ihrer Favoritenrolle eindeutig gerecht und siegte mit 1929 Kegeln vor Gastgeber SV Geraberg (1816), SC Neustadt (1806), TV Dreieichenhain (1798) und DJK Coburg (1661). Tobias Lacher spielte dabei mit 514 Kegeln einen neuen Einzelbahnrekord, das Mannschaftsergebnis war ebenfalls eine neue Bestleistung. Jürgen Cartharius erzielte 487 Kegel, Patrick Mohr 467 und Christopher Hafen 460.

Termine, Bundesliga Männer, Freitag, 18.30 Uhr: BF Damm Aschaffenburg – VKC Eppelheim.

2. Bundesliga Männer, Samstag, 12 Uhr: HKO Young Stars Karlsruhe – VKC Eppelheim II.

Bundesliga Frauen, Sonntag, 13.30 Uhr: Blau-Weiß Sandhausen – DSKC Eppelheim.

2. Bundesliga Frauen, Sonntag, 13 Uhr: G7 Spaichingen – DSKC Eppelheim II. Michael Rappe

#### Vorschau 1. Spieltag gegen SKC Hugsweier 67 e.V.

Nach einer langen Vorbereitung ist es am kommenden Samstag endlich soweit. Mit dem Spiel gegen den SKC Hugsweier 67 e.V. beginnt die Saison 2015/16.

Mit vielen Positiven Eindrücken aus der Vorbereitung will der SKC Frei Holz Eppelheim seine Favoritenrolle annehmen. Mit dem SKC Hugsweier erwartet man, nach den Abgänger von Ullrich Längin und Jörg Driller und Zugängen von Andreas Ziesenis (BW Wiehre Freiburg) und Marco Lutz (SG Ettlingen), eine neuformierte Mannschaft. Was diese auf der Anlage in Eppelheim leisten kann, wird sich zeigen. „Mit dem Wissen, dass man in der heimischen Classic Arena jeder Gegner schlagen kann“ ist sich 2. Sportwart Pascal Becker sicher, möchte man sich im Frei Holz Lager auf seine eigenen Stärke besinnen.

Die Endgültige Mannschaftsaufstellung ist noch nicht sicher.

Spielbeginn ist am Samstag 12.09.2015 um 15.30Uhr in der Classic Arena Eppelheim

Zuvor, um 11.30 Uhr spielt SKC Frei Holz Eppelheim 2 – SG Alt HD/KF Olympia Heidelberg

## Malerkreis



### Vorbereitungstreffen des Eppelheimer Malerkreises

Der Malerkreis Eppelheim lädt alle seine Mitglieder, die an der



kommenden Kerwe-Ausstellung teilnehmen möchten, zum Vorbereitungsstreffen am

**Mittwoch, den 16. September 2015, um 19:30 Uhr,  
in die Gaststätte im DJK-Clubhaus, Boschstraße 10-12,  
in Eppelheim,**

ein.

Wir möchten ganz besonders darauf hinweisen, dass uns alle Eppelheimer Kunstbeteiligten ab 16 Jahren, die sich auch an unserer Ausstellung beteiligen möchten, bei dieser Gelegenheit herzlich willkommen sind.

Anfragen können unter 0170/1608158 an M. Winkelhausen gerichtet werden.

## Motorsportclub Eppelheim e.V. im ADAC



### Min-Car-Rennen am 12.09.2015 und 13.09.2015

Der MSC Eppelheim veranstaltet am kommenden Wochenende (12./13.09.2015) auf seinem Eppelheimer Vereinsgelände im Schläuchenweg, neben dem Hundesportplatz ein Mini-Car-Rennen zur LRP/HPI-Challenge für Elektrofahrzeuge im Maßstab 1/10. Gefahren wird in mehreren Klassen. Hierbei sind spannende Rennen und rasante Rundenzeiten zu erwarten. Alle, die sich für Modellbau interessieren oder spannende Rennen erleben wollen, sind herzlich eingeladen.

Der Eintritt ist frei. Für Verpflegung ist gesorgt.

Der Zeitplan sieht wie folgt aus:

Samstag, den 12.09.2015 Training von 12:00 bis 18:00 Uhr

Sonntag, den 13.09.2015 Renntag von 08:00 bis ca. 17:00 Uhr mit anschließender Siegerehrung.

Der MSC Eppelheim freut sich auf alle Besucher. Weitere Informationen entnehmen Sie unserer Homepage des MSC: [www.msc-eppelheim.com](http://www.msc-eppelheim.com)



## Obst- und Gartenbauverein

Der Obst- und Gartenbauverein Eppelheim grillt am

**19. September 2015, um 12 Uhr,  
beim Vereinshaus der Gartenfreunde.**

Für Mitglieder sind Steaks und Würstchen frei, Getränke zahlen alle Besucher selbst.

Wir bitten um Anmeldung bis zum 16.09.2015 bei Frau Astrid Elgg, Tel. 76 32 29 oder Frau Ingrid Stotz, Tel. 76 65 95.

## TVE Leichtathletik [www.tve-leichtathletik.de](http://www.tve-leichtathletik.de)



### Vereinsmeisterschaften 2015

Am Freitag, dem 18. September, finden unsere Vereinsmeisterschaften statt.

Wir planen mit folgenden Anfangszeiten: Ab 17.00: M 3-5 und W 3-5 und W 6-9. Ab 17.15: M 12-15 und W 12-15. Ab 17.30: M 6-9 und M 10-11 und W 10-11. Ab 19.00 alle anderen Klassen.

Genauere Informationen erhaltet Ihr in der 1. Trainingsstunde nach den Sommerferien.

### „clubers.net – BLV-Finale DSMM“

Für die Badischen Meisterschaften am 26. und 27. September 2015 suchen wir noch, insbesondere am Sonntag, weitere Helferinnen und Helfer. Bitte bei den Trainerinnen und Trainern melden oder über E-Mail: [info@tve-leichtathletik.de](mailto:info@tve-leichtathletik.de). Am Freitag, 25.09.2015, beginnen wir ab etwa 15.00 Uhr (genaue Uhrzeit wird noch bekannt gegeben mit dem Aufbau der Wettkampfanlagen und Verpflegungsstände. Auch hier benötigen wir Eure Unterstützung.

## TVE Volleyball



### Beachvolleyball unterm Sternenhimmel

Am Samstag, den 22.08.2015, fand auf der Beachvolleyballanlage des TV Eppelheim erstmals ein LBS Cup unter Flutlicht statt.

Der LBS Cup ist die Turnierserie der drei Baden-Württembergischen Volleyballverbände, bei der Ranglistenpunkte für die Baden-Württembergische Meisterschaft im Beachvolleyball vergeben werden. Da kaum ein anderer Verein den Luxus einer fest installierten Flutlichtanlage um ein Beachvolleyballfeld hat, nutzte die Volleyballabteilung des TV Eppelheim diese Möglichkeit und meldete als erster Verein die Ausrichtung eines Flutlicht- LBS-Cups an.

Um 16 Uhr trafen sich 13 motivierte Teams zum „Technical Meeting“; kurz danach fanden schon die ersten Vorrundenspiele statt. Dank des perfekten Wetters konnten diese Spiele noch bei warmen Temperaturen und strahlendem Sonnenschein ausgetragen werden. Pünktlich zu den Spielen der Zwischenrunde trat die Dämmerung ein und die Flutlichtanlage wurde eingeschaltet. Gegen 23.30 Uhr endete das Turnier, das sich, dank der hochklassigen Spiele, auch für die Zuschauer sehr kurzweilig gestaltete. Das ganze Turnier war trotz allem Ehrgeiz vor allem von großer Fairness und einer sportlichen, tollen Atmosphäre geprägt. Die Verpflegung vom Grill trug zusätzlich zur schönen Stimmung bei. Die beiden teilnehmenden Teams des TV Eppelheim (Paula Krieg/Jan Fuhrmann, Sonja Krausert/Damian Stichel) landeten in einem starken Teilnehmerfeld auf einem geteilten 9. Platz. Verdiente Turniersieger wurden Caro Schwiertz (TSG Schwäbisch Hall) und Markus Wieland (SGS Waldenburg), die sich in einem spannenden Finale gegen Julia Hammer (TSG Backnang) und Pascal Schilke (SG Weissach im Tal) durchsetzen konnten. Das Siegerennen komplettierten Anela Hadzic (SV Karlsruhe-Beiertheim) und Thomas Heidebrecht (SSC Karlsruhe). Weitere Bilder vom Turnier sind auf der Homepage [www.tvevolleyball.de](http://www.tvevolleyball.de) der Volleyballabteilung des TV Eppelheim zu finden.



Zusätzlich zum Flutlichtturnier fanden bereits im Juli zwei LBS Cups auf der TVE-Beachanlage statt. Am Samstag, den 11.07.2015 fand ein C-Herren-Turnier, bei dem 16 Teams teilnahmen. Am nächsten Tag, Sonntag, dem 12.07.2015, fand ein ebenfalls mit 16 Mannschaften besetztes A-Mixed-Turnier statt. Hier war mit Saskia Feigenbutz (ASV Eppelheim) und Jascha Ruebeling (TV Eppelheim) sogar eine Eppelheimer Mannschaft im Finale vertreten und spielte direkt um den Turniersieg. Beide Turniere im Juli fanden bei herrlichem Wetter und warmen bis heißen Temperaturen statt.

Die Eppelheimer Volleyballer bedanken sich bei allen teilnehmenden Mannschaften für sportlich spannende und stets faire Turniertage. Ein herzliches Dankeschön geht auch an alle Helfer der Volleyballabteilung sowie den Hausmeister, ohne deren Unterstützung die Durchführung der Turniere nicht möglich gewesen wäre. Wir freuen uns schon auf die Beachvolleyballturniere im kom-

menden Jahr. Zunächst startet Anfang Oktober die Hallensaison im Volleyball. Zum ersten Spieltag empfangen die Herren des TV Eppelheim am 3. Oktober um 15.00 Uhr Mannschaften aus Liedolsheim und Mannheim-Käfertal in der Ernst-Knoll-Halle, die Damen starten einen Tag später um 11.00 Uhr in der Rhein-Neckar-Halle gegen Teams aus Mannheim-Käfertal und Hohensachsen. Zuschauer sind an beiden Tagen willkommen.

## TVE Wandern



### Monatswanderung September

Am **Sonntag, 20. September, Treffpunkt Hugo-Giese-Platz zur Anfahrt an die Koller-Fähre mit PKW.**

Rundwanderung: Kollerfähre - Kollerinsel - Reffenthal - Kollerfähre.  
Wanderzeit: ca. 2,5 - 3 Stunden (nur eben)

Mittags Einkehrmöglichkeit

Wanderführer Schmalbach / Martin

Gäste wie immer willkommen.

### Informationen, Kulturelles

### Schulanfang: freier Eintritt für Erstklässler ins Ravensburger Spieleland

„Schulweg-Training mit Käpt'n Blaubär, Hein Blöd und der Maus sowie Special Guest herrH“ Meckenbeuren/Liebenau, 14. September 2015 –

Mit viel Spiel zu mehr Sicherheit: Am 26. und 27. September 2015 finden zum 13. Mal die Internationalen Verkehrssicherheitstage im Ravensburger Spieleland statt. Gemeinsam mit Maus, Käpt'n Blaubär und Verkehrspolizisten aus allen Bodensee-Ländern trainieren ABC-Schützen ein Wochenende lang wieder den sicheren Weg zur Schule. Die Partner des Verkehrstrainings und das Ravensburger Spieleland haben an beiden Tagen ein spielerisches und zugleich lehrreiches Programm vorbereitet. Das Highlight der diesjährigen Verkehrssicherheitstage ist das Kinder-Mitmach-Konzert des Newcomers herrH am Sonntag. Alle Erstklässler haben freien Eintritt, ihre Begleitpersonen erhalten eine Vergünstigung.

Die Spieleland Partner Polizeipräsidium Konstanz, Verkehrswacht Bodenseekreis, MobileKids - die Verkehrssicherheitsinitiative der Daimler AG, die Unfallkasse Baden-Württemberg sowie die AOK - die Gesundheitskasse Bodensee-Oberschwaben haben wieder ein umfassendes spielerisches Trainingsprogramm entwickelt, das sich einprägt. Denn Verkehrserziehung im Spieleland macht richtig Spaß. „Links, rechts, links. Augen auf: Das bringt's“, singt das kleine Zebra beim Mitmach-Theater der landesweiten Verkehrsaufklärungskation „Gib Acht im Verkehr“ auf der Freilichtbühne. Beim Schulweg-Training mit Verkehrspolizisten üben die Schulanfänger das richtige Verhalten

im Straßenverkehr und auch Käpt'n Blaubär und Hein Blöd, die Maskottchen des Freizeitparks, gehen mit gutem Beispiel voran. In der MobileKids-Verkehrsschule von Daimler bekommen die Kinder Theorie- und Praxisunterricht und lernen so auf kindgerechte Weise, die Regeln im Straßenverkehr kennen.

Ob diese auch die Eltern kennen und umsetzen? „Wir machen immer wieder die Erfahrung, dass motivierte Grundschüler das Gelernte schnell wieder vergessen, wenn ihre Eltern anschließend bei Rot über die Ampel gehen“, sagt Harald Müller vom Polizeipräsidium Konstanz. Deshalb bereitet die Unfallkasse Baden-Württemberg gemeinsam mit dem Polizeipräsidium Konstanz ein Verkehrsquiz für die Eltern vor.



## Veranstaltungskalender

### Veranstaltungen vom 11. - 20. September 2015

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
Fr. 18. Sept.	19:30 Uhr	"Metzelsupp im Owwerstübbsche" Mundartkabarett mit Zwiwwelkuche un noiem Woi",	Stadtbibliothek	Stadtbibliothek Pfalz Literatett
So. 20. Sept.	11:30-14 Uhr	Vernissage zur Ausstellung "Frauenportraits" mit Fotos von Andreas von Mentz und Seidenmalerei von Margret Wiegand	Stadtbibliothek	Stadtbibliothek
<b>Ausstellungen</b>				
jeden 1. Freitag im Monat	14-17 Uhr	Besuchernachmittag im "1. Deutschen Hasenmuseum"	Wasserturm	Stadt Eppelheim
01. Juli - 30. Sept.	zu den Öffnungszeiten	"Heidelberg" Ausstellung in den Vitrinen aus der Sammlung von Josef Adam	Stadtbibliothek	Stadtbibliothek
20. Sept. - 30. Okt.	zu den Öffnungszeiten	"Frauenportraits" - Ausstellung mit Fotos von Andreas von Mentz und Seidenmalerei von Margret Wiegand	Stadtbibliothek	Stadtbibliothek
<b>Sportveranstaltungen</b>				
Sa. 12. Sept.	ab 12:30 Uhr	Sportkegeln Landesliga 2, u.a.	ASV Clubhaus	SG ASV Eph. I - III
So. 13. Sept.	ab 11 Uhr	Sportkegeln Bezirksliga 3/1, u.a.	ASV Clubhaus	Alemannia 74 ASV I u. II